

540513-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Usluge čišćenja zgrada – Unterhaltsreinigung/Grundreinigung und Grundreinigung optional an Schulen - Grundschule An der Heide, einschließlich Sporthalle und Grundschule Hugo Junkers

OJ S 149/2026 05/08/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Usluge

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Stadt Dessau-Roßlau, Zentr. Vergabestelle

E-pošta: ausschreibung@dessau-rosslau.de

Pravni oblik kupca: Lokalno tijelo

Djelatnost javnog naručitelja: Opće javne usluge

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Unterhaltsreinigung/Grundreinigung und Grundreinigung optional an Schulen -

Grundschule An der Heide, einschließlich Sporthalle und Grundschule Hugo Junkers

Opis: Unterhaltsreinigung/Grundreinigung und Grundreinigung optional an Schulen -

Grundschule "An der Heide", einschließlich Sporthalle und Grundschule "Hugo Junkers"

Identifikacijska oznaka postupka: 10c4c083-ce86-4c27-a563-3ebd03c1971c

Interna identifikacijska oznaka: 30/2026 De-Ro

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 90911200 Usluge čišćenja zgrada

2.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Winklerstraße 4

Grad: Dessau-Roßlau

Poštanski broj: 06847

Zemlja – podregija (NUTS): Dessau-Roßlau, Kreisfreie Stadt (DEE01)

Zemlja: Njemačka

Dodatne informacije: Grundschule "An der Heide"

2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: Angebote oder Teilnahmeanträge sind einzureichen elektronisch via:

www.eVergabe.de. Teilnahmeanträge und Angebote können abgegeben werden: elektronisch in Textform. elektronisch mit fortgeschrittener/m Signatur/Siegel. elektronisch mit qualifizierter /m Signatur/Siegel.

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Obavijest, Dokumentacija o nabavi, Europska jedinstvena dokumentacija o nabavi

Situacije istovrsne stečaju prema nacionalnim zakonima: gemäß § 123 bis 126 GWB

Korupcija: gemäß § 123 bis 126 GWB

Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji: gemäß § 123 bis 126 GWB

Sporazumi s drugim gospodarskim subjektima u cilju narušavanja tržišnog natjecanja: gemäß § 123 bis 126 GWB

Kršenje obveza u području prava o okolišu: gemäß § 123 bis 126 GWB

Pranje novca ili financiranje terorizma: gemäß § 123 bis 126 GWB

Prijevvara: gemäß § 123 bis 126 GWB

Dječji rad i drugi oblici trgovanja ljudima: gemäß § 123 bis 126 GWB

Nesolventnost: gemäß § 123 bis 126 GWB

Kršenje obveza u području radnog prava: gemäß § 123 bis 126 GWB

Imovinom subjekta upravlja stečajni upravitelj: gemäß § 123 bis 126 GWB

Lažno prikazivanje, prikrivanje informacija, nemogućnost podnošenja traženih dokumenata ili prikupljanje povjerljivih informacija o ovom postupku: gemäß § 123 bis 126 GWB

Sukob interesa koji proizlazi iz sudjelovanja u postupku javne nabave: gemäß § 123 bis 126 GWB

Izravno ili neizravno sudjelovanje u pripremi ovog postupka javne nabave: gemäß § 123 bis 126 GWB

Teški poslovni prekršaj: gemäß § 123 bis 126 GWB

Prijevremeni raskid, naknada štete ili druge usporedive sankcije: gemäß § 123 bis 126 GWB

Kršenje obveza u području socijalnog prava: gemäß § 123 bis 126 GWB

Kršenje obveze plaćanja doprinosa za socijalno osiguranje: gemäß § 123 bis 126 GWB

Suspendirane poslovne aktivnosti: gemäß § 123 bis 126 GWB

Kršenje obveze plaćanja poreza: gemäß § 123 bis 126 GWB

Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima: gemäß § 123 bis 126 GWB

Kršenje obveza utvrđenih na temelju isključivo nacionalnih osnova za isključenje: gemäß § 123 bis 126 GWB

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0000

Naslov: Unterhaltsreinigung/Grundreinigung und Grundreinigung optional an Schulen - Grundschule An der Heide, einschließlich Sporthalle und Grundschule Hugo Junkers

Opis: Unterhaltsreinigung von Fußbodenflächen ca. 4.892 m² in 2 Schulgebäuden, 1 Schulsporthalle, sowie die Durchführung der Grundreinigung der Flure und Sanitär ca. 1.422 m², Glasinnenreinigung ca. 210 m² (Aufmaß einseitig), Grundreinigung optional

Interna identifikacijska oznaka: LOT-0000

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 90911200 Usluge čišćenja zgrada

Opcije:

Opis opcija: Das Vertragsverhältnis verlängert sich um jeweils ein weiteres Jahr, wenn es nicht spätestens 6 Monate vor Ablauf der Vertragslaufzeit durch einen Vertragspartner gekündigt wird. Die maximale Vertragslaufzeit beträgt 4 Jahre, der Vertrag endet spätestens am 31. Dezember 2030.

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Winklerstraße 4

Grad: Dessau-Roßlau

Poštanski broj: 06847

Zemlja – podregija (NUTS): Dessau-Roßlau, Kreisfreie Stadt (DEE01)

Zemlja: Njemačka

Dodatne informacije: Grundschule "An der Heide"

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Hauptstraße 200

Grad: Dessau-Roßlau

Poštanski broj: 06846

Zemlja – podregija (NUTS): Dessau-Roßlau, Kreisfreie Stadt (DEE01)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 01/01/2027

Datum završetka trajanja: 31/12/2027

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora:

Obvezno za ponudu

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für: startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#Nach § 9 Abs. 3 VgV müssen Vorinfo, Auftragsbekanntmachung und Vergabeunterlagen jedem Interessierten ohne Registrierung zugänglich sein. Eine freiwillige Registrierung ist jedoch zulässig. Sie bietet Unternehmen den Vorteil, dass sie automatisch über Änderungen an den Vergabeunterlagen oder über Antworten auf Fragen zum Vergabeverfahren informiert werden. Unternehmen ohne Registrierung müssen sich selbständig informieren (Holschuld). Voraussichtlicher Tag der Absendung der Unterlagen Tag: 05.08.2026 Zusätzliche Auskünfte über die Vergabeunterlagen werden auf Anfrage bis spätestens 6 Kalendertage vor Ablauf des Eingangs der Angebotsfrist erteilt. Wir bitten daher, Ihre Fragen zum Angebot bis zum 25.08.2026 zu stellen, um eine ordnungsgemäße Beantwortung zu ermöglichen. Auch eine schriftliche Rechnungslegung wird akzeptiert. Bindefrist: 17.11.2026

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Reference na određene usluge

Opis kriterija odabira: gemäß Formblatt 124 LD - Eigenerklärung zur Eignung, Punkt "Angaben zu Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind"

Kriterij: Prosječna godišnja radna snaga

Opis kriterija odabira: gemäß Formblatt 124 LD - Eigenerklärung zur Eignung, Punkt "Angaben zu Arbeitskräften"

Kriterij: Sigurnost opskrbe

Opis kriterija odabira: gemäß Formblatt 124 LD - Eigenerklärung zur Eignung, Punkt "Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung" hier Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen

Kriterij: Profesionalno osiguranje od rizika odštete

Opis kriterija odabira: Nachweis der aktuellen Haftpflichtversicherung zu Personen und Sachschäden

Kriterij: Ostali ekonomski ili financijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Unternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis). Bei Einsatz von Nachunternehmen ist auf gesondertes Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung mit dem Angebot entweder die ausgefüllte "Eigenerklärung zur Eignung" oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) vorzulegen. Bei Einsatz von Nachunternehmen sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben. Sind die Nachunternehmen präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Unternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der Nachunternehmen) auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der "Eigenerklärung zur Eignung" bzw. in der EEE genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen. Weitere Nachweise nach § 122 GWB/Angaben/Unterlagen sind mit dem Angebot vorzulegen, auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle auch für Nachunternehmer: - Entfällt! Weitere Nachweise nach § 122 GWB/Angaben/Unterlagen sind auf Verlangen der Vergabestelle vorzulegen, auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle auch für Nachunternehmer: - Erweitertes Führungszeugnis gem. § 30 Abs. 1 BZRG (Bundeszentralregistergesetz) für das zum Einsatz kommende Personal - Zertifikat oder Einzelnachweis entsprechend der Erklärung im Formblatt 248 - Urkalkulation - Nachweis der Umweltverträglichkeit der Produkte - Kalkulation des Stundenverrechnungssatzes für die Unterhaltsreinigung mit Angabe des Lohnkostenanteils - Qualifizierungsnachweis der eingesetzten Mitarbeiter gemäß Formblatt 124 LD - Eigenerklärung zur Eignung, Punkt "Angabe zu Insolvenzverfahren und Liquidation" hier rechtskräftig bestätigter Insolvenzplan

Kriterij: Ukupni godišnji promet

Opis kriterija odabira: gemäß Formblatt 124 LD - Eigenerklärung zur Eignung, Punkt "Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren"

Kriterij: Upis u relevantni profesionalni registar

Opis kriterija odabira: gemäß Formblatt 124 LD - Eigenerklärung zur Eignung, Punkt "Eintragung in das Berufsregister ihres Sitzes oder Wohnsitzes"

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Jahresstunden

Opis: Der Anbieter mit den meisten Produktivstunden im Jahr erhält die Höchstpunktzahl.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 35

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Qualitätsmanagement

Opis: 3.1 Qualitätssicherungssystem 3.1.1 Wie weisen Sie die Qualitätskontrolle nach?

(Höchstpunktzahl 10 Punkte) Mindestanforderung: - tägliche Dokumentation der Reinigung /Führen eines Logbuches - softwaregestützte oder schriftlich festgehaltene Qualitätskontrolle

3.1.2 Wie oft werden Qualitätskontrollen durchgeführt (Anzahl pro Monat)? Der Bieter mit den meisten Qualitätskontrollen erhält die höchste Punktzahl. 3.1.3 In welchem Umfang finden dokumentierte Qualitätskontrollen statt (prozentuale Anzahl der Räume) Der Bieter mit der

höchsten % Zahl (Anzahl der Räume pro Woche) erhält die höchste Punktzahl. 3.1.4 Objektleiterstunden pro Monat Der Bieter mit den meisten Stunden erhält die höchste

Punktzahl. 3.2 Beschwerdemanagement 3.2.1 Ablauf von Beschwerden Mindestanforderung: - Unbürokratische Meldung der Beschwerde (per Email) - Zeitnahe Rückmeldung bzw.

Bestätigung auf die Beschwerde (Form: per Email oder Formblatt) - Behebung der

Beschwerde (1 Werktag) - Behebung der Beschwerde inkl. Rückmeldung Bitte in einem Konzept beschreiben! 3.2.2 Nachverfolgung der eingehenden Beschwerden In welchem

Zeitraum erhält der Kunde eine Bestätigung auf die Beschwerde? Bitte Zeit in Stunden angeben. Der Bieter mit den niedrigsten Stunden erhält die höchste Punktzahl. Bitte nehmen

Sie in Ihrem Konzept Stellung zu jedem hier aufgeführten Punkt, in der von uns vorgegebenen Reihenfolge.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 15

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Preis

Opis: Der Anbieter mit dem wirtschaftlichsten Preis erhält die Höchstpunktzahl.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 50

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19fb16ea6e2-4ffc8f10802e5348>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Dopusšteno

Adresa za podnošenje: <https://www.evergabe.de>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 03/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 2 Mjeseci

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Fehlende Unterlagen, deren Vorlage mit Angebotsabgabe gefordert war, werden nach Maßgabe der Vergabeverordnung (VgV) nachgefordert.

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 03/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Mjesto: Stadt Dessau-Roßlau über www.eVergabe.de

Dodatne informacije: Personen, die bei der Eröffnung anwesend sein dürfen: Entfällt!

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: siehe Vergabeunterlagen

Elektroničko izdavanje računa: Dopusšteno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: ne

5.1.15. Tehnike**Okvirni sporazum:**

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za postupke mirenja: Stadt Dessau-Roßlau, Rechtsamt

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

Informacije o rokovima za preispitivanje: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein

Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Stadt Dessau-Roßlau über www.eVergabe.de

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Stadt Dessau-Roßlau über www.eVergabe.de

8. Organizacije

8.1. ORG-7001

Službeno ime: Stadt Dessau-Roßlau, Zentr. Vergabestelle

Registracijski broj: nicht vorhanden

Poštanska adresa: Zerbster Str. 4

Grad: Dessau-Roßlau

Poštanski broj: 06844

Zemlja – podregija (NUTS): Dessau-Roßlau, Kreisfreie Stadt (DEE01)

Zemlja: Njemačka

Kontaktna točka: Zentr. Vergabestelle

E-pošta: ausschreibung@dessau-rosslau.de

Tel.: +49 3402041760

Faks: +49 3402042691360

Internet: <https://www.dessau-rosslau.de>

Profil kupca: <https://www.eVergabe.de>

Uloge ove organizacije:

Kupac

8.1. ORG-7002

Službeno ime: Stadt Dessau-Roßlau über www.eVergabe.de

Registracijski broj: siehe oben

Grad: Dessau-Roßlau

Poštanski broj: 06844

Zemlja – podregija (NUTS): Dessau-Roßlau, Kreisfreie Stadt (DEE01)

Zemlja: Njemačka

Internet: <https://www.eVergabe.de>

Uloge ove organizacije:

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

8.1. ORG-7003

Službeno ime: Stadt Dessau-Roßlau über www.eVergabe.de

Registracijski broj: siehe Punkt Beschaffer

Grad: Dessau-Roßlau

Poštanski broj: 06844

Zemlja – podregija (NUTS): Dessau-Roßlau, Kreisfreie Stadt (DEE01)

Zemlja: Njemačka

Internet: <https://www.eVergabe.de>

Uloge ove organizacije:

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

8.1. ORG-7004

Službeno ime: Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

Registracijski broj: t:03455141536

Poštanska adresa: Ernst-Kamieth-Str. 2

Grad: Halle (Saale)

Poštanski broj: 06112

Zemlja – podregija (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: poststelle@lvwa.lsa.net.de

Tel.: +49 3455140

Faks: +493455141444

Internet: <https://www.lvwa.sachsen-anhalt.de>

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

8.1. ORG-7006

Službeno ime: Stadt Dessau-Roßlau, Rechtsamt

Registracijski broj: siehe Auftragsbekanntmachung

Poštanska adresa: Zerbster Straße 4

Grad: Dessau-Roßlau

Poštanski broj: 06844

Zemlja – podregija (NUTS): Dessau-Roßlau, Kreisfreie Stadt (DEE01)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: ausschreibung@dessau-rosslau.de

Tel.: +49 3402041760

Internet: <https://www.dessau-rosslau.de>

Uloge ove organizacije:

Organizacija za postupke mirenja

8.1. ORG-7007

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83

Grad: Bonn

Poštanski broj: 53119

Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Uloge ove organizacije:

TED eSender

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: b23a74b0-e3d7-4c5c-b87e-2ec682e19b2d - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 03/08/2026 06:13:55 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački

Broj objave obavijesti: 540513-2026

Broj izdanja SL S-a: 149/2026

Datum objave: 05/08/2026